

**Mestská časť  
Bratislava - Podunajské Biskupice**

**Z á p i s n i c a  
z mimoriadneho zasadnutia Miestneho zastupiteľstva  
mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice,  
konaného dňa 23.01.2019**

**Bratislava január 2019**

**Zápisnica**  
**z mimoriadneho zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava –**  
**Podunajské Biskupice zo dňa 23.01.2019.**

|                  |                      |   |                           |
|------------------|----------------------|---|---------------------------|
| <b>Prítomní:</b> | Mgr. Zoltán Pék      | - | starosta mestskej časti   |
|                  | Ing. Peter Ágh       | - | prednosta miestneho úradu |
|                  | Ing. Iveta Györgyová | - | miestna kontrolórka       |
|                  | poslanci             | - | podľa prezenčnej listiny  |
|                  | pracovníci MiÚ       | - | podľa prezenčnej listiny  |

**Navrhnutý program :**

1. Otvorenie.
2. Návrh plánu kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky na I. polrok 2019.
3. Návrh na zrušenie VZN č. 5/2017, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2018 a návrh VZN č. .../2019, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2019.
4. Návrh číselného a programového rozpočtu MČ Bratislava – Podunajské Biskupice na obdobie rokov 2019 – 2021.
5. Návrh na doplnenie členov komisií miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.
6. Návrh Rámcového plánu práce MiZ na rok 2019.
7. Návrh na určenie sobášnych dní, obradnej miestnosti a doby pri uzatváraní manželstva na rok 2019.
8. Návrh na poskytnutie finančného príspevku pri narodení dieťaťa na rok 2019.
9. Záver.

**K bodu 1) Otvorenie.**

Starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék privítal na zasadnutí miestneho zastupiteľstva poslancov mestskej časti a mestského zastupiteľstva, pracovníkov miestneho úradu a ďalších hostí. Konštatoval, že na zasadnutí je prítomných 14 poslancov, t.j. miestne zastupiteľstvo je uznášaniaschopné. Pred schvaľovaním programu rokovania sa o slovo prihlásila poslankyňa Jégh, ktorá navrhla doplnenie programu rokovania o bod „Rôzne“. Tento návrh miestne zastupiteľstvo jednomyselne schválilo.

Následne dal starosta mestskej časti hlasovať o programe rokovania ako celku, zložení návrhovej komisie a overovateľov zápisnice a miestne zastupiteľstvo prijalo

**UZNESENIE č. 13/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

**s c h v a ľ u j e**

1. predložený návrh programu rokovania doplnený o bod 8/a) „Rôzne“.

2. návrhovú komisiu v zložení: Mikuláš Krippel, Stanislav Koiš, Pavol Hanzel;  
za: 14 – jednomyseľne
3. overovateľov zápisnice: Michal Drábik, Izabella Jégħ;  
za: 14 – jednomyseľne

**K bodu 2)** Návrh plánu kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky na I. polrok 2019.

Materiál uviedla miestna kontrolórka Ing. Iveta Györgyová. Miestne zastupiteľstvo bez diskusie prijalo

**UZNESENIE č. 14/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

**s c h v a ľ u j e**

Plán kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na I. polrok 2019 bez pripomienok.

za: 14 – jednomyseľne

Na rokovanie sa dostavil aj poslanec Tóth.

**K bodu 3)** Návrh na zrušenie VZN č. 5/2017, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2018 a návrh VZN č. .../2019, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2019.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék. Po otvorení diskusie sa o slovo prihlásil prítomný občan Černý, ktorému miestne zastupiteľstvo umožnilo vystúpiť. Vo svojom príspevku pripomenul problémy pri zabezpečovaní stravovania žiakov na ZŠ Podzáhradná, keď škola nedokázala niekoľko týždňov zabezpečiť obedy pre svojich žiakov. Napriek tomu navrhovaný objem finančných prostriedkov pre školskú jedáleň je opätovne navrhovaný v tej istej sume, ako tomu bolo v r. 2018. Vyslovil názor, že školská jedáleň pri tomto financovaní nebude schopná zabezpečiť stravovanie žiakov najmä od septembra 2019, keď bude vydávať obedy zadarmo, t.j. dôjde k zvýšeniu počtu stravujúcich sa žiakov. Na tento príspevok reagovala vedúca oddelenia ekonomického a správy majetku miestneho úradu Ing. Paracková. Uviedla, že problémy pri stravovaní žiakov na ZŠ Podzáhradná na jeseň minulého roka boli zapríčinené dvoma dlhodobými pracovnými neschopnosťami zamestnankýň školskej jedálne a nie nedostatkom finančných prostriedkov.

Naviac od 1.1.2019 došlo k navýšeniu miezd aj nepedagogických zamestnancov vo verejnej správe. Navrhnuté všeobecne záväzné nariadenie uvádza minimálny objem finančných prostriedkov a od 1.9.2019 sa zvýši kapacita školských jedální. Predsedníčka komisie školstva a kultúry poslankyňa Lukáčová informovala, že komisia sa problematikou podrobne zaoberala a odporúča predložený návrh schváliť, aby mohli byť finančné prostriedky na mesiace január a február urýchlene poskytnuté školám. V prípade potreby sa komisia k tejto problematike vráti, aby bolo zabezpečené plynulé stravovanie žiakov všetkých škôl. Po ukončení diskusie miestne zastupiteľstvo prijalo

### **UZNESENIE č. 15/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

#### **A. ruší**

Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2017, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov, určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2018, ktoré bolo prijaté s účinnosťou od 1.1.2018,

#### **B. schvaľuje**

Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2019, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov, určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2019 s účinnosťou od 8.2.2019,

#### **C. ukladá**

prednostovi miestneho úradu zabezpečenie platnosti Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2019, ktorým sa určuje výška finančných prostriedkov, určených na mzdy a prevádzku na dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v školách v zriaďovateľskej pôsobnosti Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2019 s účinnosťou od 8.2.2019.

za: 15 – jednomyseľne

**K bodu 4)** Návrh číselného a programového rozpočtu MČ Bratislava – Podunajské Biskupice na obdobie rokov 2019 – 2021.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék a vedúca oddelenia ekonomického a správy majetku miestneho úradu Ing. Paracková. Po otvorení diskusie sa poslanec Krippel informoval, prečo sú bežné príjmy na rok 2019 plánované o cca 600 tis. € nižšie ako je očakávaná skutočnosť r. 2018. Vysvetlenie podala vedúca oddelenia ekonomického a správy majetku miestneho úradu Ing. Paracková s tým, že sa zmenil podiel z podielových daní a najmä získanie možných dotácií nie je možné presne naplánovať. Predsedníčka komisie finančnej a podnikateľských činností poslankyňa Falanga Wurster uviedla, že v prípade vyšších príjmov bude rozpočet upravovaný miestnym zastupiteľstvom tak, ako tomu bolo aj minulých rokoch.

Poslankyňa Jégħ požiadala, aby v prípade následných úprav rozpočtu na rok 2019 boli posilnené položky na financovanie obnovy klubov dôchodcov, budovania ďalších prechodov pre chodcov, vybudovania parkoviska pred cintorínom na Kvetinárskej ulici a kultúrnu spoluprácu s rôznymi partnermi.

Reagoval starosta mestskej časti. Mestská časť pripraví v spolupráci s poslancami akčný plán mestskej časti na štyri roky, kde bude možné podobné požiadavky zaradiť. Na výzvu starostu mestskej časti vedúca oddelenia ekonomického a správy majetku miestneho úradu Ing. Paracková informovala, že prebytok hospodárenia mestskej časti za rok 2018 bude cca 550 tis. €. Do diskusie k materiálu sa prihlásili i prítomní občania, ktorým miestne zastupiteľstvo jednomyseľným hlasovaním umožnilo vystúpiť.

- p. Solomejová: vyslovila výhradu k čistote na sídliskách;  
 p. Čierna: poukázala na zastaraný inventár na MŠ Linzbothova a v kluboch dôchodcov a na nízke platy učiteľov MŠ, ktorí nemajú osobné príplatky; MŠ Linzbothova by potrebovala dotáciu na obnovu zariadenia cca 20 tis. €;  
 p. Medveď: navrhol venovať zvýšenú pozornosť rozvoju športu v mestskej časti, napr. mestská časť nemá žiadny futbalový klub;

Na príspevky reagoval starosta mestskej časti. Čistota v mestskej časti je zabezpečovaná rovnako na sídliskách, ako v časti starej obce, nakoľko sme jedna mestská časť. Financovanie školstva je celoštátny problém, možnosti na zlepšenie stavu budú preverené. Osobne sa oboznámil so stavom klubov dôchodcov a súhlasí s názorom, že ich stav nie je uspokojivý, preto sa postupne bude riešiť. Rozvoju športu a kultúry sa vedenie mestskej časti už začalo venovať a ich podpora bude vyššia. Predsedníčka komisie školstva a kultúry poslankyňa Lukáčová navrhla spracovať koncepčné a dlhodobé riešenie podpory športu a kultúry.

Po ukončení diskusie miestne zastupiteľstvo prijalo

#### **UZNESENIE č. 16/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

#### **A. s c h v a ľ u j e**

1. Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na rok 2019 ako vyrovnaný v tejto štruktúre:

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| bežné príjmy         | 8 355 747 €        |
| kapitálové príjmy    | 279 097 €          |
| <b>príjmy spolu</b>  | <b>8 634 844 €</b> |
| bežné výdavky        | 8 355 747 €        |
| kapitálové výdavky   | 258 344 €          |
| finančné operácie    | 20 753 €           |
| <b>výdavky spolu</b> | <b>8 634 844 €</b> |

2. Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na rok 2019

### B. berie na vedomie

1. Návrh rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na roky 2020 a 2021 ako predbežné nezáväzné hodnoty príjmov a výdavkov v tejto štruktúre:

|                      | rok 2020           | rok 2021           |
|----------------------|--------------------|--------------------|
| bežné príjmy         | 8 665 246 €        | 9 015 847 €        |
| kapitálové príjmy    | 240 000 €          | 20 000 €           |
| <b>príjmy spolu</b>  | <b>8 905 246 €</b> | <b>9 035 847 €</b> |
| bežné výdavky        | 8 665 246 €        | 9 015 847 €        |
| kapitálové výdavky   | 226 164 €          | 20 000 €           |
| finančné operácie    | 13 836 €           | 0 €                |
| <b>výdavky spolu</b> | <b>8 905 246 €</b> | <b>9 035 847 €</b> |

2. Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice na roky 2020 a 2021
3. Stanovisko miestnej kontrolórky k návrhu rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na obdobie rokov 2019 – 2021.

za: 15 – jednomyseľne

**K bodu 5)** Návrh na doplnenie členov komisií miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék. Po otvorení diskusie sa o slovo prihlásila prítomná občianka Čierna, ktorej miestne zastupiteľstvo jednomyseľným hlasovaním umožnilo vystúpiť. Za politickú stranu SMER SD požiadala opätovne rokovať o zaradení občanov – odborníkov navrhnutých menovanou politickou stranou do komisií miestneho zastupiteľstva. Nakoľko sa do diskusie už nikto neprihlásil, starosta mestskej časti dal hlasovať o navrhnutom uznesení a miestne zastupiteľstvo prijalo

**UZNESENIE č. 17/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

**v o l í**

pre volebné obdobie 2018 – 2022 členov komisií :

1. do komisie územného plánu, výstavby, životného prostredia, odpadov a cestného hospodárstva odborníka z radov obyvateľov: Martin Šuňal, Lotyšská 4, Bratislava;
2. do komisie sociálnych vecí a zdravotníctva poslanca: Pavol Kubiš.

za: 15 – jednomyseľne

**K bodu 6)** Návrh Rámcového plánu práce MiZ na rok 2019.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék. Po otvorení diskusie poslankyňa Falanga Wurster navrhla zmeniť termíny II. zasadnutia miestnej rady a miestneho zastupiteľstva nasledovne:

Termín zasadnutia MiR: 15. apríl 2019

Termín zasadnutia MiZ: 30. apríl 2019

Tento návrh prijal predkladateľ materiálu autoremedúrou, dal o ňom hlasovať a miestne zastupiteľstvo prijalo

**UZNESENIE č. 18/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

**s c h v a ľ u j e**

predložený rámcový plán práce Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice na rok 2019 vrátane termínov zasadnutí s touto pripomienkou:

menia sa termíny II. zasadnutia miestnej rady a miestneho zastupiteľstva nasledovne:

Termín zasadnutia MiR: 15. apríl 2019

Termín zasadnutia MiZ: 30. apríl 2019

za: 15 – jednomyseľne

**K bodu 7)** Návrh na určenie sobášnych dní, obradnej miestnosti a doby pri uzatváraní manželstva na rok 2019.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék. Miestne zastupiteľstvo bez diskusie prijalo

**UZNESENIE č. 19/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

**s c h v a ľ u j e**

predložený návrh Určenie sobášnych dní, obradnej miestnosti a doby pri uzatváraní manželstva na rok 2019.

za: 15 – jednomyseľne

**K bodu 8)** Návrh na poskytnutie finančného príspevku pri narodení dieťaťa na rok 2019.

Materiál uviedol starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék. Po otvorení diskusie poslankyňa Falanga Wurster navrhla schváliť predložený návrh uznesenia bez určenia doby ukončenia jeho platnosti. Tento návrh prijal predkladateľ autoremedúrou a miestne zastupiteľstvo bez ďalšej diskusie prijalo

**UZNESENIE č. 20/2018-2022**

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice

**s c h v a ľ u j e**

poskytnutie finančného príspevku pri narodení dieťaťa od 1. 1. 2019 vo výške 100,- €. Podmienkou poskytnutia príspevku je predloženie originálu rodného listu dieťaťa a zabezpečenie jeho starostlivosti v spoločnej domácnosti.

Príspevok bude poskytnutý rodičovi, ktorý sa preukáže trvalým bydliskom v OP v Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice. Žiadateľ je povinný predmetné trvalé bydlisko zdokladovať evidenčným listom od správcu objektu (okrem rodinných domov), kde je dieťa prihlásené ako člen domácnosti.

Potvrdenie o preukázaní bývania žiadateľa v mestskej časti musí jasne preukázať, že žiadateľ na uvedenej adrese býval pred narodením dieťaťa a najneskôr v deň narodenia dieťaťa. Príspevok sa bude vyplácať v príslušnom kalendárnom roku narodenia dieťaťa.

Pri deťoch narodených od 1. novembra bežného roka si žiadateľ môže uplatniť príspevok najneskôr do konca februára nasledujúceho roka.

Pre žiadateľov zabezpečujúcich náhradnú rodičovskú starostlivosť platia všetky uvedené podmienky.

Pri žiadateľoch, ktorým sa narodili trojčatá /alebo viac/ situáciu rieši osobitný predpis. Vyplácanie príspevku sa bude realizovať bezhotovostným prevodom na číslo bankového účtu zadané rodičom. V prípade, ak rodič nemá otvorený bankový účet, vyplácanie príspevku sa bude realizovať v hotovosti, z pokladne miestneho úradu.

za: 15 – jednomyseľne

**K bodu 8/a)** Rôzne.

## 1. Starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék:

- Informoval o začatí riešenia premiestnenia Zberného dvora z Dvojkřížnej ulice do areálu Poľnohospodárskeho družstva.  
K tejto problematike sa rozprúdila rozsiahla diskusia, pričom poslanci navrhovali rôzne riešenia súčasných problémov ako dočasne uzavrieť zberný dvor, alebo vymeniť zamestnanca (p. Lamoš), zrušiť zberný dvor a zber odpadu riešiť rozmiestňovaním veľkokapacitných kontajnerov s ich strážením (p. Čermanová) a pod.
- Informoval o prebiehajúcich rokovaniach o ukončení činnosti fi Vasal v mestskej časti.
- Navrhol poslancom zväziť zavedenie stretnutí s občanmi mestskej časti.



2. Poslankyňa Jégħ:

- Požiadala o zaslanie kontaktov (telefón, e-mail) na všetkých zamestnancov miestneho úradu.
- Požiadala o vysvetlenie podmienky rozhodnutia náhradnej výsadby za vyrúbaných 6 ks otrávených stromov na cintoríne na Kvetinárskej ul. v počte 30 ks stromov. Vysvetlenie podal vedúci referátu životného prostredia, dopravy, odpadov a cestného hospodárstva miestneho úradu Ing. Vandriak. Vydané rozhodnutie je v súlade s platnou legislatívou, ktorá vyčísluje spoločenskú hodnotu každej dreviny. Mestský podnik Marianum, ktorý výrub vykonal, má možnosť buď uhradiť vyčíslenú hodnotu vyrúbaných stromov mestskej časti, alebo vykonať výsadbu 30 ks drevín na cintoríne, alebo inom verejnom priestranstve v mestskej časti.

3. Poslankyňa Lukáčová informovala o možnostiach získania finančných prostriedkov pre mestskú časť z rôznych fondov. Pracovníčka referátu verejného obstarania a EU fondov Bc. Holzhauserová reagovala s tým, že mestská časť pripravuje podklady tak, aby reagovala na všetky výzvy.

4. Poslanec Kubiš vyzval poslancov, aby za svoje volebné obvody pripravili a odovzdali do 31.1.2019 podklady do pripravovaného akčného plánu mestskej časti na štyri roky.

5. Poslankyňa Čermanová:

- Navrhla zapojiť našu mestskú časť do aplikácie „Lepšia obec“.
- Navrhla zabezpečiť dopravné značenie na Kazanskej ul. pri výjazde z Podzáhradnej ulice tak, aby sa zamedzilo parkovaniu motorových vozidiel na Kazanskej ulici, ktoré bránia vo výhľade vodičom vychádzajúcim z Podzáhradnej ulice.
- Navrhla na Orechovej ulici osadiť dopravnú značku zóna 30.

6. Poslanec Krippel:

- K návrhu poslankyne Čermanovej na zamedzenie parkovania motorových vozidiel na Kazanskej ulici pri výjazde z Podzáhradnej ulice navrhol na tomto úseku osadenie estetických zábran, ktoré tomuto parkovaniu zabránia.
- Navrhol zdvojnásobiť počet smetných košov v mestskej časti.

7. Poslanec Tóth:

- Upozornil na absentujúci chodník k zastávke MHD na Slovaftskej ul.
- Navrhol v Biskupických novinách informovať obyvateľov mestskej časti o dopravnej situácii v mestskej časti po pripravovaných uzáveroch ciest od 15.2.2019.
- Navrhol poslancom zväziť schválenie ďalšieho prenájmu pozemkov pod reklamné zariadenia v areáloch škôl v mestskej časti, ktoré miestny úrad pripravuje na najbližšie rokovanie miestneho zastupiteľstva. K tomuto návrhu sa pripojil aj poslanec Krippel.

8. Poslankyňa Falanga Wurster sa informovala, aké projekty má rozpracované mestská časť. Pracovníčka referátu verejného obstarania a EU fondov Bc. Holzhauserová odpovedala, že sa pripravujú projekty na rôzne rekonštrukcie v školách.

9. Poslankyňa Daňková navrhla zjednosmerniť dopravu na Hornádskej ulici a venovať väčšiu pozornosť čistote na sídlisku Dolné hony.

10. Poslanec Hanzel poukázal na zanedbané športové ihriská na ZŠ Biskupická ul.

**K bodu 9) Záver.**

Starosta mestskej časti Mgr. Zoltán Pék poďakoval poslancom a ostatným prítomným za účasť a ukončil zasadnutie miestneho zastupiteľstva.

Ing. Peter **Á g h**  
prednosta  
miestneho úradu

Mgr. Zoltán **P é k**  
starosta  
mestskej časti

Overovatelia zápisnice: **Drábik** Michal, Ing. ....

**Jégh** Izabella .....

Alžbeta **J a n č u l o v á**  
zapisovateľka